

GGKND2J9Lc

## Umowa

Centralny rejestr umów  
Gminy Konopiska

Nr .....182/2015.....

zawarta dnia 14 września 2015 roku we Wrocławiu pomiędzy:

VULCAN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą we Wrocławiu przy ulicy Wołowskiej 6;  
zarejestrowana w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej pod  
numerem: KRS 0000153176; kapitał zakładowy: 2 700 000,00 zł; NIP 898-001-44-51.  
Spółkę reprezentuje: Paweł Fałat – p.o. Dyrektora Regionu Zachód,  
zwany w dalszej części umowy **Wykonawcą**

a

**Gminą Konopiska**

reprezentowany przez: Jerzego Żurka - Wójta Gminy Konopiska  
przy kontrasygnacie Jadwigi Janik, Skarbnika  
zwany w dalszej części umowy **Zamawiającym**

łącznie zwane dalej „**Stronami**” postanawiają

### § 1

#### Przedmiot umowy

Przedmiotem umowy jest skonfigurowanie przez Wykonawcę aplikacji **SIGMA** w części organizacyjnej Zamawiającego i w podległych mu jednostkach oświatowych (wymienionych w załączniku nr 2 do niniejszej umowy) oraz przeszkolenie przez Wykonawcę wskazanych przez Zamawiającego pracowników Zamawiającego i pracowników podległych mu jednostek oświatowych w zakresie użytkowania i pracy w przedmiotowej aplikacji.

### § 2

#### Zakres

1. Rodzaj, zakres oraz terminarz działań wymienionych w §1 stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy, uzgodniony przez koordynatorów wskazanych w §4 ust. 1 a i b. Koordynatorzy mogą po zawarciu niniejszej umowy zgodnie modyfikować terminy w jakich miałyby odbywać się realizacja poszczególnych działań wymienionych w zał. nr 1 do niniejszej umowy, co nie stanowi zmiany postanowień niniejszej umowy.

2. Oświadczenia stron:

- Zamawiający zapewnia, że każdy pracownik uczestniczący w realizacji umowy, będzie miał do dyspozycji samodzielnie stanowisko z komputerem oraz dostępem do Internetu i aplikacji wskazanej w §1.
- Zamawiający zobliguje każdego oddelegowanego pracownika Zamawiającego i podległej mu jednostki oświatowej do uczestniczenia w zajęciach zgodnie z harmonogramem wskazanym w zał. nr 1.
- Wykonawca zapewnia wykwalifikowanych specjalistów, posiadających niezbędną wiedzę fachową w zakresie tematyki objętej przedmiotem umowy z zachowaniem należytej jakości świadczonych usług.

0.00

### § 3

#### Warunki płatności i odbioru

1. Wartość działań wymienionych w § 1 ustala się na kwotę:
  - a) konfiguracja aplikacji SIGMA w cz. organizacyjnej: netto 2178,87 zł (słownie: dwa tysiące sto siedemdziesiąt osiem 87/100 zł), plus obowiązująca stawka podatku VAT, która w dniu zawarcia umowy wynosi 23% stanowiąc kwotę 501,13 zł.
  - b) przeszkolenie pracowników w zakresie użytkowania i pracy w aplikacji: 6560 zł netto (słownie: sześć tysięcy pięćset sześćdziesiąt 00/100 zł), plus obowiązująca stawka podatku VAT, która w dniu zawarcia umowy wynosi zw.
2. Zamawiający może zgłosić zastrzeżenia do wykonania prac o których mowa w §1 w formie pisemnej i przekazać je do koordynatora Wykonawcy najpóźniej następnego dnia po każdym dniu działań wynikających z załącznika nr 1.
3. W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń, Wykonawca ma 2 dni robocze na odniesienie się do nich na piśmie.
4. W przypadku braku zgłoszenia pisemnych zastrzeżeń zgodnie z ust. 2, wykonanie przedmiotu umowy uznaje się za zakończone i zaakceptowane przez Zamawiającego odpowiednio co do etapu i całości umowy.
5. W ciągu 7 dni roboczych od dnia zakończenia realizacji ostatniego etapu umowy wskazanego w załączniku nr 1, Wykonawca wystawi fakturę zgodnie z ust 1.
6. Należność płatna będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, wskazany w fakturze VAT, w terminie do 14 dni od dnia otrzymania faktury przez odbiorcę.
7. W przypadku nieterminowej zapłaty, Wykonawcy przysługują odsetki za opóźnienie w ustawowej wysokości.
8. Płatnikiem i odbiorcą faktury będzie Gmina Konopiska, ul: Lipowa 5, 42-274 Konopiska NIP: 57327-92-374
9. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawiania faktur bez podpisu odbiorcy.

### §4

#### Współpraca Stron w realizacji przedmiotu umowy

1. Do koordynowania prac związanych z realizacją umowy, w tym uzgodnienie harmonogramu, Strony wyznaczają koordynatorów:
  - a) po stronie Wykonawcy – Aleksandra Giełtowska, e-mail: [Aleksandra.Giełtowska@vulcan.edu.pl](mailto:Aleksandra.Giełtowska@vulcan.edu.pl), tel.: +48 698 146 473
  - b) po stronie Zamawiającego – Halina Wolna, e-mail: [halina.wolna@vwp.pl](mailto:halina.wolna@vwp.pl) Tel.: +48 600 701 120
2. Do zadań koordynatorów należy:
  - a) ścisła współpraca,
  - b) uzgodnienie, realizacja i nadzór szczegółowego harmonogramu (zał. 1 do niniejszej umowy).
3. Każda zmiana koordynatora po stronie Wykonawcy lub Zamawiającego wymaga powiadomienia drugiej strony w formie pisemnej z uprzednim terminem 7 - dniowym pod rygorem nieważności, listem poleconym na adres drugiej strony określony w umowie.
4. Zamawiający wyraża zgodę na dodanie konta administratora do aplikacji wskazanej w §1 na potrzeby realizacji umowy. Po zakończeniu realizacji umowy Zamawiający podejmie decyzję i działania, co do usunięcia albo zablokowania ww. konta.

### §5

#### Ochrona danych osobowych

1. Realizacja umowy może wiązać się z przetwarzaniem danych osobowych, których administratorem jest Zamawiający. W związku z tym Zamawiający w celu realizacji niniejszej umowy powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie danych zgromadzonych we wdrażanych aplikacjach, wskazanych w par. 1 niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - a) przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu określonym w niniejszej umowie oraz niedostępniania danych osobom nieuprawnionym,
  - b) zastosowania przy przetwarzaniu danych osobowych środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych w zakresie określonym w art. 36 –39a Ustawy o ochronie danych osobowych,
  - c) dopuszczenia do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osób posiadających nadane upoważnienie do przetwarzania danych osobowych oraz prowadzenia ewidencji tych osób.

3. Wykonawca, w przypadku uznania, iż leży to w interesie prawidłowej realizacji niniejszej umowy, ma prawo powierzenia przetwarzania danych osobowych podmiotom trzecim na własny koszt i ryzyko. Cel i zakres powierzenia, o którym mowa w zdaniu poprzednim nie mogą być szersze niż wynikające dla Wykonawcy z niniejszej umowy.

4. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za:

a) konsekwencje działań lub zaniechań, będących wynikiem nieprzestrzegania przez Zamawiającego zasad obsługi i konserwacji oprogramowania, określonych w przekazanej dokumentacji,

b) naruszenie zasad bezpiecznego użytkowania oprogramowania oraz za jakiegokolwiek straty wynikłe z ich nieprzestrzegania, w szczególności wynikłe z ujawnienia osobom trzecim haseł dostępu do systemu.

5. Wykonawca nie ponosi ponadto odpowiedzialności za stosowane po stronie Zamawiającego środki i procedury ochrony danych, dokumentację w zakresie ochrony danych osobowych, do której prowadzenia zobowiązany jest Zamawiający oraz realizację ewentualnych obowiązków dotyczących zgłoszenia zbioru danych do rejestracji Generalnemu Inspektorowi Ochrony Danych Osobowych

6. Każda ze Stron zobowiązuje się dołożyć szczególnej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, a zwłaszcza do przestrzegania przepisów ustawy z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r., poz. 1182 ze zm.), a także przepisów rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 29 kwietnia 2004r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. z 2014 nr 100 poz. 1024).

## §6

### Odpowiedzialność

W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu Umowy, strony mogą naliczać następujące kary umowne:

1. Zamawiającemu, za odstąpienie od realizacji całości Umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 10% wynagrodzenia brutto wykazanego w § 3 pkt 1 lit. a i b.

2. Wykonawcy, za odstąpienie od realizacji całości Umowy, z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego – 10% wynagrodzenia brutto wykazanego w § 3 pkt 1 lit a i b.

3. Powyższe nie wyklucza dochodzenia przez strony odszkodowania uzupełniającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy na zasadach ogólnych.

## §7

### Postanowienia końcowe

1. W sprawach nie unormowanych Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

2. Spory mogące wyniknąć w związku z realizacją Umowy podlegają orzecznictwu sądów powszechnych zgodnie z ich właściwością, rzeczową i miejscową dla siedziby Zamawiającego.

3. Umowa została zawarta zgodnie z art. 4 pkt. 8 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2013, poz. 907 z późn. zm.).

4. Każdej ze stron przysługuje prawo wypowiedzenia niniejszej umowy z zachowaniem 14-dniowego okresu wypowiedzenia. Rozwiązanie umowy dla swojej ważności wymaga formy pisemnej. Okres wypowiedzenia liczony jest w dniach kalendarzowych.

4. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zamawiającego oraz jeden dla Wykonawcy.

6. Podpisując umowę każda ze Stron oświadcza, że zapoznała się z jej treścią, przyjęła ją do wiadomości i wykonania oraz podpisała i otrzymała taki sam egzemplarz umowy jak niniejszy egzemplarz.


Wójt Gminy Konopiska

  
mgr inż. Jerzy Żurek

Zamawiający



Wykonawca

SKARBNIK  
Gminy Konopiska  
  
mgr Jadwiga Janik

Gmina Konopiska  
42-274 Konopiska  
ul. Lipowa 5  
tel. 0-34/328 2057, fax 328 20 35

Str. 3 RADCA PRAWNY  
Dział Realizacji

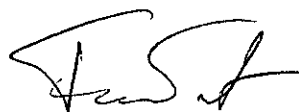
  
mgr Wiesława Rodak  
nr wpisu OR - C - 2/84

VULCAN sp. z o.o.  
ul. Wołowska 6, 51-116 Wrocław  
NIP 898-001-44-51

<b>Sigma część organizacyjna</b>				
<b>Arkusz dla organu prowadzącego oraz podległych placówek oświatowych</b>				
Zakres działań	Liczba dni	Liczba osób/grup	Terminarz	Miejsce
Konfiguracja Aplikacji - integracja <b>Platformy z Sigumą</b>	1	-	między 12 a 16.10.2015	Zdalnie w siedzibie Regionu Zachód
Działania dla decydentów oraz pracowników organu prowadzącego, wskazane w §3 umowy, ust. 1a) - konfiguracja systemu <b>Sigma</b> , wprowadzenie użytkowników, nadanie uprawnień wg ról, - ustalenia kryteriów wypełniania <b>Arkuszy</b> .	1	2-3 os	19.10.2015	Gmina Konopiska ul. Lipowa 5 42-274 Konopiska
Szkolenie z aplikacji <b>Arkusz</b> , dla dyrektorów szkół podległych placówek + przedstawicieli JST, wskazane w §3 umowy, ust. 1b)	2	1 grupa (max. 9 osób)	22-23.10.2015	
Działania dla decydentów oraz pracowników organu prowadzącego, wskazane w §3 umowy, ust. 1a) - wypracowanie metod analizy danych w procesie zatwierdzania elektronicznych arkuszy przygotowanych w aplikacji <b>Arkusz</b> - weryfikacja wstępnie przygotowanych arkuszy organizacyjnych	1	2-3 os		
Warsztaty dla dyrektorów podległych placówek + przedstawicieli JST, wskazane w §3 umowy, ust. 1b)	1	1 grupa (max. 9 osób)		
Działania dla decydentów oraz pracowników organu prowadzącego, wskazane w §3 umowy, ust. 1a) - analiza zebranych elektronicznych arkuszy organizacyjnych wg ustalonej metody zatwierdzania - raportowanie danych arkuszowych	1	2-3 os		

Wójt Gminy Konopiska


 mgr zamawiający




Wykonawca

Gmina Konopiska  
42-274 Konopiska  
ul. Lipowa 5

SKARBNIK  
Gminy Konopiska

tel. 0-34/328 20 57, fax 328 20 35


 mgr Jadwiga Janik

ZALĄCZNIK NR 2 do umowy z dn. 14.09.2015.

Lp.	Nazwa jednostki	Adres (ulica, numer, kod, miejscowość, poczta)	Numer NIP	Imię, nazwisko dyrektora jednostki	Telefon, e-mail dyrektora (do kontaktu)
1	Zespół Szkolno-Przedszkolny im. Jana Kochanowskiego w Aleksandrii	Aleksandria, ul. Gościńska 130, 42-274 Konopiska	NIP: 573-27-17898	Pawel Bekus	034 3283 028
2	Zespół Szkolno-Przedszkolny im. Tadeusza Kościuszki w Ręszowicach	Ręszowice 78,42-274 Konopiska	NIP: 573-27-17-088	Edyta Pawlak	034 3283 326
3	Zespół Szkolno-Przedszkolnym Jana Pawła II w Kopalni	Kopalnia, ul. Szkolna 2, 42-274 Konopiska	NIP: 573-27-17-094	Lucyna Napieralska	034 3282 722
4	Zespół Szkół w Konopiskach Szkoła Podstawowa i Gimnazjum im. Henryka Sienkiewicza	Konopiska, ul. Sportowa 7, 42-274 Konopiska	NIP: 573-27-18-159	Hanna Nyma	034 3299 266
5	Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Jamkach-Korzonku	Korzonek 4, 42-274 Konopiska	NIP: 573-24-80-048	Elżbieta Wronska	034 3299 315
6	Zespół Szkolno-Przedszkolny im. Mikołaja Kopernika w Hutkach	Hutki 161, 42-274 Konopiska	NIP: 573-271-91-53	Tamara Grudzi	034 3283 282
7	Szkoła Podstawowa w Łącu im. Jana Pawła II	Łąciec 66,42-274 Konopiska	NIP: 573-24-82-957	Barbara Kromkarska	034 3282 421
8	Publiczne Przedszkole w Konopiskach	Lipowa 8, 42-274 Konopiska	NIP: 573-24-80-108	Anna Sporet	034 3282 036

Wójt Gminy Konopiska

SKARBNIK

Gmina Konopiska

mgr inż. Jerzy Żurek

mgr Jolanta Janik

Zamawiający

Wykonawca

Gmina Konopiska  
42-274 Konopiska  
ul. Lipowa 5

tel. 0-34/328 2057, fax 328 20 35

VULCAN sp. z o.o.  
ul. Wołowska 6, 51-116 Wrocław  
NIP 898-001-44-51